Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/91

15.1.2025

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2025/91

z 13. januára 2025,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/2918 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Bulharsku

[oznámené pod číslom C(2025) 197]

(Iba bulharské znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ([1]), a najmä na jeho článok 259 ods. 1,

keďže:

(1) Kiahne oviec a kiahne kôz sú infekčná vírusová choroba, ktorá postihuje kozy a ovce a môže mať závažný vplyv na dotknutú populáciu zvierat a ziskovosť chovu, keďže narúša premiestňovanie zásielok uvedených zvierat a produktov, resp. výrobkov z nich v rámci Únie a vývoz do tretích krajín.

(2) V prípade výskytu ohniska kiahní oviec a kiahní kôz u kôz alebo oviec existuje vážne riziko šírenia danej choroby do iných zariadení pre kozy a ovce.

(3) Delegovaným nariadením Komisie 2020/687 ([2]) sa dopĺňajú pravidlá kontroly chorôb zo zoznamu uvedených v článku 9 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) 2016/429 a vymedzených ako choroby kategórie A, B a C vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/1882 ([3]). V článkoch 21 a 22 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa v prípade výskytu ohniska choroby kategórie A vrátane kiahní oviec a kiahní kôz konkrétne stanovuje zriadenie reštrikčného pásma a určité opatrenia, ktoré sa v ňom majú uplatňovať. V článku 21 ods. 1 uvedeného delegovaného nariadenia sa okrem toho stanovuje, že reštrikčné pásmo má zahŕňať ochranné pásmo, pásmo dohľadu a v prípade potreby ďalšie reštrikčné pásmo, ktoré je okolo ochranného pásma a pásma dohľadu alebo s nimi susedí.

(4) S cieľom riešiť výskyt ohnísk kiahní oviec a kiahní kôz v Bulharsku Komisia prijala vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/2778 ([4]) na základe článku 259 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/429. Týmto rozhodnutím sa do 21. novembra 2024 stanovili určité dočasné núdzové opatrenia v súvislosti s infekciou vírusom kiahní oviec a kiahní kôz v Bulharsku.

([1]) Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1882 z 3. decembra 2018 o uplatňovaní niektorých pravidiel prevencie a kontroly chorôb na kategórie chorôb zo zoznamu a o vytvorení zoznamu druhov a skupín druhov predstavujúcich značné riziko šírenia uvedených chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 308, 4.12.2018, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2024/2778 z 24. októbra 2024 o určitých dočasných núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Bulharsku (Ú. v. EÚ L, 2024/2778, 29.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2778/oj).

(5) Po prijatí vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2024/2778 Bulharsko oznámilo Komisii ďalšie ohnisko kiahní oviec a kiahní kôz v zariadení, v ktorom sa držia ovce a kozy. V dôsledku toho sa 19. novembra 2024 vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2024/2918 ([5]) zrušilo a nahradilo vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/2778 s účinnosťou od 22. novembra 2024. Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2024/2918 sa okrem toho stanovuje, že ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma, ktoré má Bulharsko v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 v reakcii na najnovšie výskyty ohnísk kiahní oviec a kiahní kôz v Bulharsku zriadiť, majú zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu.

(6) Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2024/2918 bola ďalej zmenená vykonávacími rozhodnutiami Komisie (EÚ) 2024/3111 ([6]) zo 6. decembra 2024 a 2024/3232 ([7]) z 19. decembra 2024 v reakcii na výskyt ďalších ohnísk kiahní oviec a kiahní kôz v zariadeniach, v ktorých sa držia ovce a kozy v Bulharsku.

(7) Od prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2024/3232 Bulharsko opäť oznámilo Komisii výskyt ďalších ohnísk kiahní oviec a kiahní kôz v zariadeniach, v ktorých sa držia ovce a kozy, a to v regiónoch Sliven a Kărdžali.

(8) Bulharsko prijalo potrebné opatrenia na kontrolu choroby požadované v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 vrátane zriadenia ochranného pásma a pásma dohľadu okolo uvedených ohnísk.

(9) S cieľom predísť zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a vyhnúť sa vytváraniu neodôvodnených prekážok obchodu tretími krajinami je nevyhnutné, aby sa ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma náležite zriadené Bulharskom v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 urýchlene vymedzili a priestorovo a časovo upravili v spolupráci s uvedeným členským štátom na úrovni Únie. V trvaní uvedených opatrení sa zohľadňujú aj medzinárodné normy Kódexu zdravia suchozemských zvierat Svetovej organizácie pre zdravie zvierat (WOAH ([8])). V súčasnej epidemiologickej situácii existuje vysoké riziko ďalšieho šírenia tejto choroby, keďže sa vyskytlo nové ohnisko kiahní oviec a kiahní kôz, pričom prvé ohnisko v regióne Kărdžali bolo potvrdené 18. decembra 2024. To naznačuje, že choroba naďalej pretrváva a šíri sa na veľké vzdialenosti, a to aj napriek už zavedeným opatreniam.

(10) Oblasti Bulharska uvedené ako ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2024/2918, ako aj trvanie v nich uplatniteľných opatrení by sa preto mali zmeniť a aktualizovať, pričom by sa mali zohľadniť najnovšie výskyty ohnísk, ako aj všetky aspekty uvedené v odôvodnení 9.

(11) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/2918 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(12) Vzhľadom na naliehavosť epidemiologickej situácie v Únii, pokiaľ ide o šírenie kiahní oviec a kiahní kôz, je dôležité, aby zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2024/2918, ktoré sa majú vykonať týmto rozhodnutím, nadobudli účinnosť čo najskôr.

(13) Vzhľadom na súčasnú epidemiologickú situáciu v Únii v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz by sa obdobie, počas ktorého je nutné uplatňovať opatrenia stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2024/2918, malo predĺžiť do 31. marca 2025.

([5]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2024/2918 z 19. novembra 2024 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Bulharsku a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2024/2778 (Ú. v. EÚ L, 2024/2918, 22.11.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2918/oj).

([6]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2024/3111 zo 6. decembra 2024, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/2918 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Bulharsku (Ú. v. EÚ L, 2024/3111, 11.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/3111/oj).

([7]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2024/3232 z 19. decembra 2024, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/2918 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Bulharsku (Ú. v. EÚ L, 2024/3232, 23.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/3232/oj).

([8]) Kódex zdravia suchozemských zvierat Svetovej organizácie pre zdravie zvierat, online prístup k Terestriálnemu kódexu – WOAH – Svetová organizácia pre zdravie zvierat.

(14) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2024/2918

Vykonávacie rozhodnutie 2024/2918 sa mení takto:

1. V článku 4 sa dátum „1. marca 2025“ nahrádza dátumom „31. marca 2025“.
2. Príloha sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Bulharskej republike.

V Bruseli 13. januára 2025

Za Komisiu
Olivér VÁRHELYI
člen Komisie

PRÍLOHA

A. **Ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené okolo potvrdených ohnísk**

Región a referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčných pásiem v Bulharsku podľa článku 1	Dátum skončenia platnosti
Región Sliven BG-CAPRIPOX-2024-00008 BG-CAPRIPOX-2024-00010 BG-CAPRIPOX-2024-00012 BG-CAPRIPOX-2025-00001	Ochranné pásmo: Those parts of the region of Sliven, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.587, Long. 26.4778 (2024/8), Lat. 42.5865, Long. 26.4795 (2024/10) Lat. 42.5864, Long. 26.4777 (2024/12), Lat. 42.5854, Long 26.4779 (2025/1)	30. 1. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the region of Sliven, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.587, Long. 26.4778 (2024/8), Lat. 42.5865, Long. 26.4795 (2024/10) Lat. 42.5864, Long. 26.4777 (2024/12) , Lat. 42.5854, Long 26.4779 (2025/1) excluding the areas contained in the protection zone	8. 2. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the region of Sliven, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.587, Long. 26.4778 (2024/8), Lat. 42.5865, Long. 26.4795 (2024/10) Lat. 42.5864, Long. 26.4777 (2024/12), Lat. 42.5854, Long 26.4779 (2025/1)	31. 1. 2025 – 8. 2. 2025
Región Kărdžali BG-CAPRIPOX-2024-00011	Ochranné pásmo: Those parts of the region of Kurdzhali, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.463, Long.25.676 (2024/11)	10. 1. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the region of Kurdzhali, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.463, Long.25.676 (2024/11) excluding the areas contained in the protection zone	19. 1. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the region of Kurdzhali, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.463, Long.25.676 (2024/11)	11. 1. 2025 – 19. 1. 2025

B. **Ďalšie reštrikčné pásma**

Regionálna jednotka	Oblasti zahrnuté v ďalších reštrikčných pásmach zriadených v Bulharsku podľa článku 2	Dátum skončenia platnosti
Región Stara Zagora	Municipalities Galabovo and Opan	4. 2. 2025
Región Chaskovo	Entire territory of the region of Haskovo, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	4. 2. 2025
	Entire territory of the region of Haskovo	6. 1. 2025 – 4. 2. 2025
Región Sliven	Entire territory of the region of Sliven excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	10. 3. 2025
	Entire territory of the region of Sliven	9. 2. 2025 – 10. 3. 2025
Región Jambol	Municipalities of Straldzha, Yambol and Tundzha	10. 3. 2025
Región Kărdžali	Municipalities of Krumovgrad and Momchilgrad excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	18. 2. 2025
	Municipalities of Krumovgrad	20. 1. 2025 – 18. 2. 2025